

Poland-Powidz: Training and simulation in aircrafts, missiles and spacecrafts

OJ S 98/2015 22/05/2015

Contract award notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Jednostka Wojskowa 3293

Postal address: ul. Witkowska 8

Town: Powidz

Postal code: 62-430

Country: Poland

For the attention of: Marlena Staszak-Migoń

E-mail: jw3293.przetargi@wp.mil.pl

Telephone: +48 261544261

Fax: +48 261544332

Internet address(es):General address of the contracting authority: <http://www.33bltr.wp.mil.pl>**I.2. Type of the contracting authority**

Other: jednostka wojskowa

I.3. Main activity

Defence

Other: jednostka wojskowa

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title**

Świadczenie usług w zakresie szkolenia teoretycznego i na symulatorze dla personelu latającego śmigłowcem Mi-17.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

NUTS code CZ Česko

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

— Lotów w dzień i w nocy;

— Lotów z użyciem urządzeń noktowizyjnych(NVG);

— Lotów w terenie górzystym oraz terenie zurbanizowanym;

— Lotów nad akwenami morskimi z lądowaniem na obiektach pływających i platformach w dzień i w nocy;

- Lotów wg procedur VFR, IFR (1xNDB, 2xNDB, VOR, ILS, PAR, TACAN);
 - Treningu praktycznego CRM;
 - Treningu z postępowania w sytuacjach awaryjnych i niebezpiecznych;
 - Treningu startów i lądowań w środowisku zapyłonym;
 - naprowadzanie śmigłowca przez strzelców pokładowych na cel lub lądowisko o ograniczonych wymiarach.
2. Szkolenie będzie podzielone na tury (od poniedziałku do piątku - 5 dni) zgodnie z (ustalonym między stronami) załączonym do umowy harmonogramem.
3. Ilość godzin symulatorowych na pojedynczą załogę to 15 h (na turę), oraz 5 h zajęć teoretycznych w zakresie zależnym od planowanego scenariusza. Dodatkowy czas na odprawę przedlotową i polotową nie jest ujęty w zaplanowanej ilości godzin.
4. Przez załogę rozumie się dwóch pilotów, technika pokładowego oraz strzelca pokładowego.
5. Treningi symulatorowe muszą się odbywać zgodnie z załączonym programem szkolenia symulatorowego na śmigłowcu Mi-17.

II.1.5. CPV code(s)

80650000 Training and simulation in aircrafts, missiles and spacecrafts

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Value: 798 989 PLN
excluding VAT

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of

1. Cena. Weighting 80
2. Doświadczenie - ilość przeszkolonych załóg w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert. Weighting 20

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

14/2015

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Contract notice

Section V: Award of contract

V.1. Date of conclusion of the contract

19.5.2015

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

V.3. Name and address of the contractor

Official name: HTP Ostrava CZ, a.s.

Postal address: Mosnov, Mezinarodni Letiste

Town: Ostrava 402

Postal code: 742 51

Country: Czechia

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 1 137 044 PLN

excluding VAT

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: yes

Value or proportion likely to be subcontracted to third parties:

Not known

Short description of the value/proportion of the contract to be sub-contracted: Transport uczestników szkolenia.

Zakwaterowanie i wyżywienie uczestników szkolenia.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.2. Additional information

VI.3. Procedures for review

VI.3.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

VI.3.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: 1. Zgodnie z art. 180 ustawy Pzp przysługuje odwołanie wyłącznie od niezgodnej

z przepisami ustawy czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu

o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy.

2. Odwołanie wnosi się:
w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego
wniesienia - jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 27 ust. 2 ustawy, Pzp (faksem
lub elektronicznie)
albo w terminie 15 dni - jeżeli zostały przesłane w inny sposób (pisemnie).

3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a także wobec postanowień specyfikacji
istotnych
warunków zamówienia, wnosi się w terminie:
10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub
zamieszczenia specyfikacji istotnych warunków zamówienia na stronie internetowej.

4. Odwołanie wobec innych czynności wnosi się:
w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności
można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

5. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w formie pisemnej albo elektronicznej, opatrzonej
bezpiecznym
podpisem elektronicznym, weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu.

6. Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do
wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem
tego terminu. Zastosowanie ma art. 27 ust.
2 uPzp.

7. Zamawiający przesyła niezwłocznie, nie później niż w terminie 2 dni od dnia otrzymania,
kopię odwołania
innym Wykonawcom uczestniczącym
w postępowaniu o udzielenie zamówienia, a jeżeli odwołanie dotyczy treści ogłoszenia o
zamówieniu lub
postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia, zamieszcza ją również na stronie
internetowej, na
której jest zamieszczone ogłoszenie o zamówieniu lub jest udostępniana specyfikacja,
wzywając Wykonawców do przystąpienia do postępowania odwoławczego.

8. Wykonawca może zgłosić przystąpienie do postępowania odwoławczego
w terminie 3 dni od dnia otrzymania kopii odwołania, wskazując stronę, do której przystępuje, i
interes w
uzyskaniu rozstrzygnięcia na korzyść strony, do której przystępuje. Zgłoszenie przystąpienia
doręcza się
Prezesowi Izby w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem
elektronicznym
weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu, a jego kopię przesyła się
Zamawiającemu oraz Wykonawcy wnoszącemu odwołanie.
Pozostałe informacje dotyczące środków ochrony prawnej znajdują się w Dziale VI ustawy
Prawo zamówień publicznych (t. j. Dz. U. z 2014 roku poz.1232).

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.4. Date of dispatch of this notice

19.5.2015